

**Corpus du français parlé à Bruxelles**  
**Métadonnées relatives à un enregistrement**

**Enregistrement**

**Identifiant** : CFPB-1050-1  
**Langue** : français  
**Editeur** :  
**Date** (*jj.mm.aaaa ; xx si inconnu*) : 07.01.2014  
**Lieu de l'enregistrement** : Ixelles  
**Enquêteur** : Emmanuelle LABEAU  
**Quartier(s) concerné(s)** : 1050  
**Transcription** : Aline ANDRIANNE / Mathieu LAMON  
**Anonymisation** : Mathieu LAMON  
**Durée** : 5min 38 sec / 49 min 17sec

**Enquêteur**

**Prénom et NOM** : Emmanuelle LABEAU  
**Sexe** : féminin  
**Lieu de naissance, de la petite enfance** : Lessines  
**Date de naissance** (*jj.mm.aaaa ; xx si inconnu*) : 25.12.1968  
**Age au moment de l'enregistrement** : 45  
**Situation familiale** : mariée, un enfant  
**Mobilité géographique** :  
Naissance-17 ans : Lessines, Hainaut (B)  
17-26 ans : kot à Ixelles, Lessines le week-end  
26- : Birmingham, UK

**Scolarité**

*X : oui ; espace : non*  
Primaire [] Secondaire []  
Supérieur : Licence [] Post-licence []  
Autre [ ] (voir Précisions)  
**Dernier diplôme**, avec année d'obtention : PhD en linguistique (Aston University, 2003)  
**Précisions** :  
Licence en philologie romane (ULB, 1986-1990)  
AESS (ULB, 1988-90)  
Licence spéciale en sciences de l'information et de la documentation (ULB, 1990-92)  
Certificat d'aptitude à l'enseignement du français langue étrangère (ULB, 1992)

**Travail**

**Activité actuelle** : Enseignante-chercheuse (senior lecturer)  
**Activités passées** : Lecturer (2001-2008), teaching fellow (1996-2001), language assistant (1995-96), coordinatrice d'un mouvement de jeunesse (1993-1995), traductrice-interprète (janvier-août 1993), assistante de recherche (ULB, septembre-décembre 1992), documentaliste (janvier-juin 1992)

**Langues**

Langue première : français  
Langue seconde : anglais (avancé, 4 ans à l'école + 20 ans en GB), néerlandais (6 ans), allemand (3 ans), espagnol (2 ans), serbe (notions acquises en milieu familial), latin (10 ans), notions de grec ancien.

**Parents (profession, lieu de naissance, scolarité...)**

**Mère** : retraitée, Ath, 1940, régente français-histoire, humanités économiques, français, notions de néerlandais, d'anglais et d'allemand

**Père** : décédé, opticien-optométriste, Lessines, 1940, humanités latin-math, français notions de néerlandais, d'anglais et d'italien.

### ***Autres informations***

#### **Enquêté 1**

**Prénom et NOM fictifs** : Corinne GRAVET

**Sexe** : féminin

**Lieu de naissance, de la petite enfance** : Bruxelles

**Date de naissance** (jj.mm.aaaa ; xx si inconnu) : 16.10.1973

**Age au moment de l'enregistrement** : 40 ans

**Situation familiale** : dans une relation, un enfant

**Mobilité géographique** :

Naissance-21 ans : Uccle

21-23 ans : Woluwé-Saint-Lambert

23-30 ans : Watermael-Boitsfort

30-31 ans : Londres

31-35 : Ixelles

35-36 ans : New York

36 ans – maintenant : Ixelles

Futur proche : Perwez

**Relation (parenté, ami, etc) avec Enquêteur** : voisine du frère de l'enquêtrice

**Relation (parenté, ami, etc) avec Enquêté NOM** :

**Relation (parenté, ami, etc) avec Enquêté NOM** :

#### ***Scolarité***

*X* : oui ; *espace* : non

Primaire [] Secondaire []

Supérieur : Licence [] Post-licence [  ]

Autre [  ] (voir Précisions)

**Dernier diplôme**, avec année d'obtention : Sociologie (ULB)

**Précisions** : première formation en médias (IHECS)

#### ***Travail***

**Activité actuelle** : HR Manager at BT Global Services

**Activités passées** :

Compensation & Benefits Manager – DHL

Reward Consultant – Hay Management Consultant

**Langues pratiquées** : français, anglais, néerlandais

#### ***Parents (profession, lieu de naissance, scolarité...)***

**Mère** : femme au foyer (anciennement professeur de couture en école technique, a arrêté de travailler pour s'occuper de sœur qui a eu de gros soucis de santé à la naissance), 1952, Forest, régente technique. Français

**Père** : retraité, juriste-fiscaliste, Etterbeek, 1947, humanités en néerlandais à Brasschaat, licence en histoire, docteur en droit, français, néerlandais, italien, anglais, notion d'allemand ;

**Autres informations** :